

Editorial

Ozone in Medicine

医療におけるオゾン

Ozone therapy has been practiced for many years in parts of the world including Europe, the United Kingdom, Egypt and Cuba. In some countries, i.e. United States, the practice is not widely used due to concerns over misapplication and the way regulations were written.

Ozone: Science & Engineering has published a number of articles on medical applications of ozone. Included in the group are a number of articles relating to dentistry, primarily the disinfection of water used in dental procedures.

The first medical article in OS&E was published in Volume 7 (1985) by Dr. Med. Siegfried Rilling, titled "The Basic Clinical Applications of Ozone Therapy". Previous to this, presentations on the use of ozone in medicine were given at the 3rd IOA World Congress in 1977 in Paris.

Since then, OS&E has published a number of medical articles, mostly of a general nature. We have avoided the publishing of specific case studies as they are outside the scope of most of our membership and outside our range of expertise.

At the 2011 20th IOA World Congress, again in Paris, there was a two-day session devoted to the medical application of ozone. From this Congress, articles were selected and subjected to peer review for a special dedicated issue of OS&E which was published in December, 2012.

That brings us to this issue which starts off with a comprehensive review of the demonstrated uses of ozone in medicine. This work was spearheaded by Dr. Renate Viebahn along with Olga Sonia León Fernández and Ziad Fahmy. Dr. Viebahn has, for many years, been the IOA's voice on medical applications and has ensured that any published medical articles reflect sound and safe technologies and are supported by evidenced-based data. This comprehensive article outlines many medical applications and has an extensive reference list where individual case studies can be accessed by those who are interested and can understand them.

I believe that those IOA members in the medical profession will find this issue to be one to keep on their bookshelf as a valuable reference on medical ozone applications. Even those not in the medical profession should find it very interesting.

オゾン療法は、ヨーロッパ、イギリス、エジプト、キューバなど、世界各地で長年にわたって実施されている。米国など一部の国では、誤った使用方法や規制の表現に対する懸念から、あまり普及していない。

Ozone : Science & Engineering は、オゾンの医療応用に関する多くの論文を発表している。その中には歯科に関する記事も多く含まれており、主に歯科治療で使用される水の殺菌に関するものである。

OS&E に掲載された最初の医学論文は、第 7 巻 (1985 年) に Dr. Med. Siegfried Rilling による "The Basic Clinical Applications of Ozone Therapy" と題されたものである。それ以前には、1977 年にパリで開催された第 3 回 IOA 世界大会で、医療におけるオゾンの使用に関するプレゼンテーションが行われた。

それ以来、OS&E は多くの医学論文を発表してきたが、そのほとんどは一般的な性質のものだった。具体的なケーススタディは、ほとんどの会員の範囲外であり、私たちの専門外であるため、出版を避けてきた。

2011 年の第 20 回 IOA 世界大会 (再びパリ) では、2 日間にわたってオゾンの医療応用に関するセッションが開催された。この会議から、OS&E の特別号として 2012 年 12 月に発行される論文が選ばれ、査読が行われた。

本号は、医療におけるオゾンの実証された用途の包括的なレビューから始まった。この研究は、レナーテ・フィーバン博士、オルガ・ソニア・レオン・フェルナンデス、ジアド・ファーミーが中心となって進められた。Viebahn 博士は長年にわたり、医療用途に関する IOA の代弁者として、発表される医療論文はすべて健全で安全な技術を反映し、知見に基づくデータによってサポートされていることを保証してきた。この包括的な記事は、多くの医療アプリケーションを概説し、個々のケーススタディに興味を持ち、理解できる人がアクセスできるように、広範な参考文献リストを備えている。

医療関係者の IOA 会員は、医療用オゾンの応用に関する貴重な参考文献として、この号を本棚に置いておくことができると思う。医療関係者でない人も、非常に興味深い内容であることがわかるはずである。